

Číslo zmluvy: 11064

Zmluva o spolupráci na projekte „EDUCATE Slovakia“

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 *Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „OZ“)* medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

1. AIESEC Banská Bystrica

Sídlo: Tajovského 10, 975 90 Banská Bystrica
Zastúpený: Bc. Vlastimil Vančo
IČO: 35981750
DIČ:
IČ DPH:
Zapísaný/á na Ministerstve vnútra SR pod registračným číslom
Bankové spojenie:
Číslo účtu:

(ďalej iba „Sprostredkovateľ“)

a

2. Základná škola s materskou školou Brusno

Sídlo: Školská 622, Brusno 976 62
Zastúpený: Mgr. Alexander Šabo
IČO: 25677805
DIČ:
IČ DPH:
Bankové spojenie:
Číslo účtu:

(ďalej iba „Záujemca“)

uzatvárajú túto zmluvu o spolupráci

(ďalej iba „Zmluva“)

Článok I.

Predmet plnenia

Predmetom Zmluvy je spolupráca na kultúrno-vzdelávacom projekte EDUCATE Slovakia (ďalej iba „Projekt“) medzi Sprostredkovateľom a Záujemcom, v termíne **od 16.01.2017 do 20.01.2017**. V rámci Projektu Sprostredkovateľ zabezpečí príchod **3** (slovom *troch*) dvojíc

zahraničných stážistov k Zájemcovi za účelom vedenia interaktívnych prednášok zameraných na zlepšenie medzikultúrneho porozumenia a globálneho zmýšľania v anglickom jazyku.

Článok II. Povinnosti Sprostredkovateľa

Sprostredkovateľ sa zaväzuje:

1. zabezpečiť všetky náležitosti spojené s prípravou a príchodom **3** (slovom *troch*) dvojíc zahraničných stážistov a koordinovať ich pôsobenie počas Projektu pričom:
 - 1.1 zahraničná dvojica sa skladá z 2 (slovom *dvoch*) vysokoškolských študentov alebo absolventov z rôznych krajín sveta, ktorí budú spoločne pôsobiť a pracovať na Projekte. Zahraničná dvojica sa bude v rámci projektu po dobu jedného týždňa venovať aktivitám vopred dohodnutým so Zájemcom
 - 1.2 pod náležitosťami spojenými s prípravou a príchodom Zahraničnej dvojice sa rozumejú:
 - 1.2.1 výber členov Zahraničnej dvojice podľa štandardov Medzinárodného výmenného programu AIESEC International
 - 1.2.2 zabezpečenie víz a dokumentácie potrebnej na udelenie prechodného pobytu na území Slovenskej republiky
 - 1.3 pod koordináciou Zahraničnej dvojice v rámci Projektu sa rozumie:
 - 1.3.1 informovanie Zahraničnej dvojice o všetkých požiadavkách Zájemcu, o ktorých bude informovať Sprostredkovateľa aspoň 14 (slovom *štrnásť*) dní pred začiatkom Projektu
 - 1.3.2 zabezpečenie prípravy Zahraničnej dvojice a jej zručností na pôsobenie u Zájemcu v predmete jeho dohodnutých aktivít
 - 1.3.3 kontrola pripravenosti prednášok a aktivít Zahraničnej dvojice pre pôsobenie u Zájemcu
 - 1.3.4 asistencia Zahraničnej dvojici s prípravou aktivít pre Projekt
2. podporiť Zájemcu pri tvorbe týždňového programu Projektu. Pod programom sa rozumie presný týždňový rozpis aktivít Zahraničnej dvojice u Zájemcu zahŕňajúci časový harmonogram, popis možných priestorov a technického vybavenia k využitiu, množstvo a vek žiakov, ktorí sa budú zúčastňovať aktivít Projektu.
3. určiť osobu zodpovednú za komunikáciu zo Zájemcom
4. vytvoriť záverečnú hodnotiacu správu celého projektu a zaslať ju Zájemcovi do 60 (slovom *šesťdesiatich*) dní od ukončenia Projektu. Pod záverečnou hodnotiacou správou

sa rozumie správa zaznamenávajúca súhrnné hodnotenie pôsobenia Zahraničnej dvojice na všetkých školách zapojených do Projektu.

Článok III. Povinnosti Záujemcu

Záujemca sa zaväzuje:

1. zaplatiť Sprostredkovateľovi za služby poskytnuté podľa článku II. tejto zmluvy sumu v celkovej výške **100** (slovom *sto*) **EUR** za každú Zahraničnú dvojicu. Záujemca uhradí danú sumu bankovým prevodom na účet sprostredkovateľa na základe faktúry so splatnosťou do 14 (slovom *štrnásť*) dní odo dňa jej doručenia Záujemcovi.
2. Zabezpečiť ubytovanie pre zahraničnú dvojicu pomocou vlastných prostriedkov, alebo na vlastné náklady, a to v období od nedele týždňa, ktorý predchádza realizácii Projektu u Záujemcu, až do nedele týždňa realizácie Projektu u Záujemcu.
3. poskytovať riadne a načas Sprostredkovateľovi náležitú a plnú spoluprácu pri plnení jeho záväzkov voči Záujemcovi; Sprostredkovateľ nezodpovedá za nesplnenie svojich záväzkov z dôvodu nedostatočnej spolupráce zo strany Záujemcu
4. určiť osobu zodpovednú za komunikáciu so Sprostredkovateľom, za tvorbu obsahu týždenného programu prebiehajúceho u Záujemcu v rámci Projektu, za starostlivosť o Zahraničnú dvojicu počas pôsobenia Zahraničnej dvojice u Záujemcu, za internú propagáciu Projektu u Záujemcu a za koordináciu realizácie programu
5. s asistenciou Sprostredkovateľa vytvoriť konečnú podobu týždňového programu najneskôr do **30.11.2016** a odoslať ho na elektronickú adresu osoby zodpovednej za komunikáciu so Záujemcom a o akýchkoľvek zmenách zodpovednú osobu čo najskôr informovať.
6. vytvoriť týždenný program projektu tak, aby Zahraničná dvojica strávila **5** (slovom *pät*) **vyučovacích hodín výučbou 4** (slovom *štyroch*) **tried** počas týždňa pôsobiaceho na škole.
7. umiestniť základné informácie o Sprostredkovateľovi, o Projekte a odkazy na webové stránky Sprostredkovateľa na webové stránky Záujemcu, informačné tabule a školské nástenky za účelom informovania študentov, pedagógov a partnerov
8. v čase pôsobenia Zahraničnej dvojice u Záujemcu poskytnúť priestor, ktorý je možné uzamknúť, na odloženie pomôcok a osobných vecí Zahraničnej dvojice, prezentačné priestory a technickú podporu (minimálne 1 projektor a počítač na prezentačné účely, prístup na internet) pre aktivity Zahraničnej dvojice

9. poskytnúť každému členovi Zahraničnej dvojice stravovanie vo vlastnom stravovacom zariadení počas celej doby pôsobenia Zahraničnej dvojice u Záujemcu, a to v podobe minimálne 1 teplého jedla za deň. Pokiaľ Záujemca nedisponuje vlastným stravovacím zariadením, zabezpečí stravu iným spôsobom (donáška jedla a pod.), resp. poskytne členom Zahraničnej dvojice stravné minimálne vo výške 3,80 € za každý pracovný deň pôsobenia u Záujemcu
10. zaistiť pitný režim pre členov Zahraničnej dvojice počas doby pôsobenia u Záujemcu
11. vyhotoviť a poskytnúť Sprostredkovateľovi fotografickú dokumentáciu z pôsobenia Zahraničnej dvojice u Záujemcu za účelom jej použitia v propagačných materiáloch a v záverečnej hodnotiacej správe
12. rozdistribúovať a zabezpečiť vyplnenie hodnotiacich dotazníkov o Projekte od vedenia, pedagógov a študentov Záujemcu a vyplnené ich odovzdať Sprostredkovateľovi najneskôr do **14 dní** (slovom *štrnástich*) od ukončenia Projektu
13. umožniť Sprostredkovateľovi oslovenie kontaktných osôb za účelom poskytnutia referencií.

Článok IV.
Ďalšie ustanovenia

1. Obe zmluvné strany majú oprávnenie robiť kontrolu plnenia záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy a druhá strana je povinná v tejto súvislosti spolupracovať.
2. Táto Zmluva je platná a účinná odo dňa jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
3. Všetky dohodnuté zmeny tejto zmluvy musia byť akceptované oboma zmluvnými stranami prostredníctvom písomného dodatku k tejto zmluve, ktorý sa stáva jej neoddeliteľnou súčasťou po podpise oboma zmluvnými stranami.
4. Každá zo zmluvných strán môže od Zmluvy odstúpiť v prípade neplnenia záväzkov druhej zmluvnej strany. Druhá zmluvná strana musí byť o tejto skutočnosti bezodkladne písomne informovaná.
5. Zmluvné strany môžu ukončiť zmluvný vzťah písomnou dohodou, alebo ktorákoľvek zo zmluvných strán ho môže ukončiť výpoveďou.
6. Výpoveď musí mať písomnú formu a musí byť doručená druhej strane, inak je neplatná.
7. Výpovedná lehota je pre obidve zmluvné strany rovnaká a trvá jeden mesiac. Výpovedná lehota začne plynúť prvým dňom nasledujúceho kalendárneho mesiaca po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
8. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pričom každej zmluvnej strane bude poskytnuté jedno vyhotovenie.

v Bystrici dňa 4.1.2017

v Bušan dňa 9.1.2017

Za Sprostredkovateľa

Za Záujemcu